

nøvn



Góði Jákup
Til lukku við degnum.
Heilsan vinirnir



Til Kirstin Vilhelmsen
Góða omma
Hjartaliga til lukku við 55 ára
degnum og alt gott framyvir.
Ynskja Teitur og Linda



Góða fitta Marita!
Hjartaliga til lukku við 9 ára
degnum 16. aug. Alt tað besta
ynskja vit tær.
Heilsan omma og abbi
í Klaksvík



Góða Gunn
Hjartaliga til lukku við 17 ára
degnum 16. aug.
Ynskja mamma, babba, Heini
og Sóley



Katrin P. Hansen
Okkar elskaða lítla systi
Hjartaliga til lukku á tínum
fyrsta føðingardegi í dag.
Ynskja mamma, babba
og beggi



Hann er 30 ár,
hann er bóndi,
hann er leysur,
hann er órðdur,
gentir! haldið fingrarnar vekk!
Heilsan felag teirra órðdu

VALUTAKURSIR

		14.08.98	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollarar	681,6100	679,9700
Bretland	Pund	1107,4400	1126,2400
Tyskland	Markur	381,1300	381,4700
Svøríki	Króna	84,2100	86,3300
Noreg	Króna	89,6600	90,2200
Frakland	Frankur	113,7600	113,8500
Belgia	Frankur	18,4950	18,5110
Sveits	Frankur	457,2100	453,6500
Holland	Gyllin	337,9900	338,3400
Italia	Liri	0,3870	0,3874
Finnland	Markur	125,5300	125,6800
Island	Króna	9,6900	9,7400
Eysturriki	Skillingur	54,2080	54,2560
Spania	Pesetas	4,4990	4,5030
Portugal	Escudos	3,7300	3,7350
Kanada	Dollari	449,7200	453,4400
Grikkaland	Drakmur	2,3050	2,3210
Japan	Yen	4,7118	4,7862
Irland	Pund	958,4800	959,4100
	XEU	751,2500	753,5200



Felagið Tórshavn - gongutúrur

Sunnudagin 16. august verður ein gongutúrur av Selatrað niðan á Strandsfjall. Farið verður av Kunningarstovu ni. kl. 10.00

Havið góð og heit gonguklæðir, matpakka og ein kaffimunn við. Tilmelding á Kunningarstovu.

Tilhaldið í Tórsgøtu 21

Tlf. 316491
Opíð er hvønn dag, mánadag til friggjadag frá kl. 10 til 17.

Drekkamunnur og blóðini eru at fáa hvønn dag.

Mánadagin 17. aug. kl. 10-12, leirarbeiðið. Kl. 14.30-17.00, kortspæl.

Týsdagin 18. aug. kl. 10-12, myndaveving. Kl. 15-17, um veðurtenastuna, Vagn Erik Michelsen.

Mikudagin 19. aug. kl. 12-13, døgurði, tilmelding mánadag á tlf. 316491. Kl. 14-17, vitja framsýningina hjá Føroya Forminnisavni í Brekkutún í Hoyvík, tilmelding á tlf. 316491.

Hósdagin 20. aug. kl. 10.30-11.30, fimleikur, Sonja Danielsen. Kl. 14-17, telduprát, Brandur Petersen.

Friggjadagin 21. aug. kl. 14.30-17.00, hugnaløta.

Tað er altíð eitt horn í Tilhaldinum - um tygum ikki fáast við nakad ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomn.

Bahá'í Miðstöðin í Gundadali

Opíð er hvønn hósdag frá kl. 17.00-20.00.
Bahá'í-samfelagið í Tórshavn

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 8.00 til kl. 15.00.
Tlf. 1.7597, skrivitlf. 1.6929 fax 1.3609 og teldupostadr. deaf_fo@post.olivant.fo

Epileptikarafelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu, men samband við felagið fæst á tlf. 13978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 19793, Mari Johannesen.

Teknmálstulka-tænastan

er stongd vegna summarfrí frá 20. juli til 23. aug. Um brúk er fyri neyðtalking kann ringjast til tlf. 319012.

Felagið Pinkubarnadeyði

hefur opíð hús annan leygdag í hvørjum mánaði frá kl. 14.00. Vit hittast í Jákupsstovu, J. Paturssonargøtu 24, Tórshavn. Næri fæst at vita á tlf. 317940, 343363 ella 317261

Al-Anon
Fundur fyri avvarðandi av alkoholikarum er hvønn leygdag kl. 15.30 á Brandstøðini á Oyrabakka.

Al-Anon, Tórshavn
Fundur fyri avvarðandi av alkoholikarum eru hvørt týskvöld og hvørt hóskvöld kl. 21 í Tórsgøtu 5 (inn-gongd vestanfryi).

AA-fundur
Leygardagin kl. 17 og 22.30 Sunnudagin kl. 11 og Kl. 20-21.30 AA-evnisfundur í Tórsgøtu 5.
Mánakvöldið kl. 20 í Tórsgøtu 5.

Amnesty International Føroya deild

Skrivstovan er opin:
Týsdag kl. 8.30-12.30
Hósdag kl. 8.30-16.30

Felagið Føroyar-Kuba

Opíð er á skrivstovu í Kongatøtu 11, mikudag kl. 16-18. Mánad., týsd., hósdag og friggjadag kl. 10-11. Tlf. 13016 - Fax 13824.

Føroyahúsið í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 31 23 15 87
Fax 31 23 15 18
Kunningartlf. 31 23 15 86, sum sigur frá øllum tiltøk-um.

Hvønn sunnumorgun kl. 10-12: Fríkirkjan Jesus Center Kirke gudstænastu.

Hvønn sunnudag kl. 14: Sunnudagsskúli.

Hvønn sunnudag kl. 16: Fríkirkjan Vineyard.

Annaðhvørt sunnu-kvöld kl. 19: Fótatraðk dansar.

Hvønn mánadag: Brot úr Degi og viku kl. 16.30.

Hvønn týsdag er týsdagsdøgurð kl. 17.30.

MFS, Tlf./fax 33250210
Opíð mikudag og friggjadag kl. 16-18.

Oygjgaskoggi, tlf./fax 31232310.

Nervarp Okkara, tlf. 31228401.

Skúlin, 53681757.

Føroyingafelagið í Aalborg

Lille Kongensgade 10B
9000 Aalborg
Tlf. 98 13 63 30

Vit eru farin í summarfrí og byrja aftur leygardagin 22. aug.

Úplatingartíðir: hósd. kl. 19-22, friggjadag 17-19, og leygdag kl. 22-03.

Føroysk bløð, sjónbond, dart, kort og mismisk spøl eru til taks.

Føroyski skúlin heldur til á Herningvej Skole 1 ferð um vikuna.

Føroyingafelagið í Arhus

Vestergade 48D,
8000 Arhus C
Tlf./fax: 86-180604
Heimasíðan:
http://come.to/aarstova

Aarstova er stongd vegna summarfrí frá 13. juni til 23. august.



Leygardagur 15. august

0.00 World News
0.05 USA Direct
0.30 Ray Mear's World of Survival: »The Arctic«

1.00 News - Weather
1.30 Earth Report: »India - Down the Ganga«

2.00 News - Weather
2.30 Asia Today
2.45 World Business Report

3.00 News - Weather
3.30 USA Direct
4.00 News - Weather

4.30 HARDtalk
5.00 News - Weather
5.30 Reporters

6.00 World News - Weather
6.30 Ray Mear's World of Survival: »The Arctic«

7.00 World News - Weather
7.30 QED: »Clockwork Radio«

8.00 World News - Weather
8.30 HARDtalk
9.00 World News - Weather

9.30 Correspondent
10.00 World News - Weather
10.05 Great Railway Journeys:

»Mombasa to the Mountains of the Moon«

11.00 World News - Weather
11.30 The Travel Show

12.00 World News - Weather
12.30 This Week

13.00 World News - Weather
13.05 Horizon: »Hearing Voices«

14.00 World News - Weather
14.30 How Buildings Learn:

»Shearing Layers«

15.00 World News - Weather
15.05 Legendary Trails: »Return to the Sacred Ice«

16.00 World News - Weather
16.05 Great Railway Journeys:

»Mombasa to the Mountains of the Moon«

17.00 World News - Weather
17.30 QED: »Clockwork Radio«

18.00 World News - Weather
18.30 This Week

19.00 World News - Weather
19.30 Correspondent

20.00 World News - Weather
20.05 Horizon: »Hearing Voices«

21.00 World News - Weather
21.30 Top Gear Waterworld

22.00 World News - Weather
22.30 HARDtalk

23.00 World News - Weather
23.30 Simpson's World

Sunnudagur 16. august
0.00 World News - Weather

0.05 Legendary Trails: »Return to the Sacred Ice«

1.00 News - Weather
1.30 How Buildings Learn:

»Shearing Layers«

2.00 News - Weather
2.30 Correspondent

3.00 News - Weather
3.30 Simpson's World

4.00 News - Weather
4.30 HARDtalk

5.00 News - Weather
5.30 This Week

6.00 World News - Weather
6.30 India Business Report

7.00 World News - Weather
7.30 How Buildings Learn:

»Shearing Layers«

17.00 World News - Weather
17.30 One Foot in the Raj

18.00 World News - Weather
18.05 Legendary Trails: »Return to the Sacred Ice«

19.00 World News - Weather
19.30 Simpson's World

20.00 World News - Weather
20.05 Great Railway Journeys:

»Mombasa to the Mountains of the Moon«

21.00 World News
21.30 QED: »Clockwork Radio«

22.00 World News - Weather
22.30 HARDtalk

23.00 World News - Weather
23.30 Reporters

Mánadagur 17. august
0.00 World News

0.05 USA Direct
0.30 This Week

1.00 News - Weather
1.30 Top Gear Waterworld

2.00 News - Weather
2.30 Asia Today

2.45 USA Direct
3.00 News - Weather

3.30 USA Direct
4.00 News - Weather

4.30 Asia Today
4.45 USA Direct

5.00 News - Weather
5.30 Correspondent

6.00 World News - Weather
6.30 Earth Report: »India - Down the Ganga«

7.00 World News - Weather
7.30 HARDtalk

8.00 World News - Weather
8.30 One Foot in the Raj

9.00 World News - Weather
9.30 Correspondent

10.00 World News - Weather
10.30 HARDtalk

11.00 World News - Weather
11.30 Top Gear Waterworld

12.00 The World Today
12.30 Correspondent

13.00 World News
14.00 World News

14.15 World Business Report - Weather

14.30 The World Today
15.30 How Buildings Learn:

»Shearing Layers«

16.00 World News - Weather
16.30 HARDtalk

17.00 World News - Weather
17.30 Earth Report: »India - Down the Ganga«

18.00 The World Today
19.30 HARDtalk

20.00 World News - Weather
20.30 Science World

21.00 World News
21.10 World Business Report - Weather

21.30 The Travel Show
22.00 World News

22.10 Europe Direct
23.00 World News - Weather

23.30 World Business Report
23.45 Asia Today - Weather

Týsdagur 18. august
0.00 World News

0.05 USA Direct
0.30 Correspondent

1.00 News - Weather
1.30 Earth Report: »India - Down the Ganga«

2.00 News - Weather